

## Private House in Ijburg Wohnhaus in Ijburg Maison d'habitation à Ijburg

Design Team Jos Roodbol Architekt, Amsterdam,  
The Netherlands  
Location Steigereiland, Ijburg, Amsterdam,  
The Netherlands  
Photos Mark Weemen



To make your home on the water is nothing unusual in the Netherlands. This private house, composed of a reinforced concrete hull with a timber-framed superstructure, was built in a shipyard and then towed to its final location. It is uniformly clad with dark fibre cement panels, contrasted by window frames, some of which are painted bright orange. The bedroom floor is two-thirds under water, and the three-storey building offers plenty of room, including a large terrace on top of the living quarters. This is a straightforward urban structure with no obvious associations to ships and water; just a beautiful and quite normal house that could equally well stand on firm ground.

Nichts Ungewöhnliches für die Niederlande, Wohnen auf dem Wasser. Hergestellt in einer Schiffswerft mit einem Schwimmkörper aus Stahlbeton und einem Aufbau als Holzfachwerkkonstruktion wurde dieses Einfamilienhaus dann an seinen Standplatz geschleppt. Komplett mit durchgefärben Faserzementtafeln bekleidet, sind die zum Teil orange gestrichenen Fensterrahmen ein erfrischender Kontrast. Mit dem Schlafgeschoss zu zwei Dritteln im Wasser bietet das dreigeschossige Haus viel Platz, zusätzlich mit seiner großen Terrasse über dem Wohngeschoss. Eine urbane Lösung, ohne Assoziationen zu Schiff und Wasser, ein ganz normales, schönes Haus, das auch festen Boden unter sich haben könnte.

Habiter sur l'eau n'a rien de surprenant aux Pays-Bas. Réalisée dans un chantier naval autour d'une coque flottante en béton armé recouverte d'une ossature secondaire en bois, cette maison a ensuite été transportée sur place. Les menuiseries des fenêtres en partie peintes en orange créent un vif contraste avec les panneaux en fibres-ciment sombres qui l'habillent. L'étage de chambres étant au deux tiers sous l'eau, la maison de trois niveaux dispose d'une grande surface habitable, sans oublier sa généreuse terrasse surplombant l'étage de séjour. Une solution urbaine qui ne rappelle ni l'univers des bateaux, ni l'univers de l'eau ; une belle maison tout à fait normale qui pourrait aussi bien reposer sur la terre ferme.